



**II PL Instrukcja instalacji
Rozproszony system wentylacji
z odzyskiem ciepła
Seria e²**

- Prosimy o przekazanie użytkownikowi -

Zawartość:	Strona:
Informacje o tej instrukcji, instrukcje bezpieczeństwa, dane techniczne, utylizacja	2
Schematy wymiarów, pozycja montażu	3
Zakres roboczy, jednostki wysyłki	4
Montaż: Rura montażowa i kratka zewnętrzna	5
Montaż: Instalacja elektryczna i połączenie elektryczne	6
Montaż: Urządzenie z odzyskiem ciepła i obudowa wewnętrzna	7
Montaż: Zestaw izolacji akustycznej	8
Wymiana ALD-R 160, ALD i ALD-S na e ² , uwaga dotycząca pokryw zewnętrznych LUNOS	8
Wymiana filtra, czyszczenie, części dodatkowe i zamienne	9

Informacje o tej instrukcji

- Przed montażem należy przeczytać niniejszą instrukcję uważnie i w całości. Należy zawsze stosować się do ogólnych instrukcji bezpieczeństwa i symboli bezpieczeństwa z informacjami w tekście.
- Po wykonaniu montażu należy przekazać niniejszą instrukcję użytkownikowi (najemcy, właścicielowi, zarządcy nieruchomości itd.).

Symbole w tej instrukcji



Ten symbol ostrzega przed ryzykiem obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega o ryzyku obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem elektrycznym.

Instrukcje bezpieczeństwa



Ostrożnie! Wszelkie prace montażowe dotyczące urządzenia wentylacyjnego mogą być wykonywane wyłącznie po rozłączeniu wszystkich biegunów napięcia zasilania. Urządzenie wentylacyjne jest wyposażone w izolację ochronną zgodną z ochrony II, podłączenie przewodu ochronnego nie jest wymagane.



Uwaga! Połączenie elektryczne może zostać wykonane wyłącznie przez uprawnione i wykwalifikowane osoby, zgodnie z obowiązującą wersją normy VDE 0100.



Uwaga! To urządzenie nie może być obsługiwane (wymiana filtrów/czyszczenie) przez dzieci i osoby niezdolne do jego bezpiecznej obsługi ze względu na sprawność fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo brak doświadczenia lub wiedzy. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci – osoby nieletnie mogą używać go wyłącznie pod nadzorem wyżej wymienionych osób dorosłych.

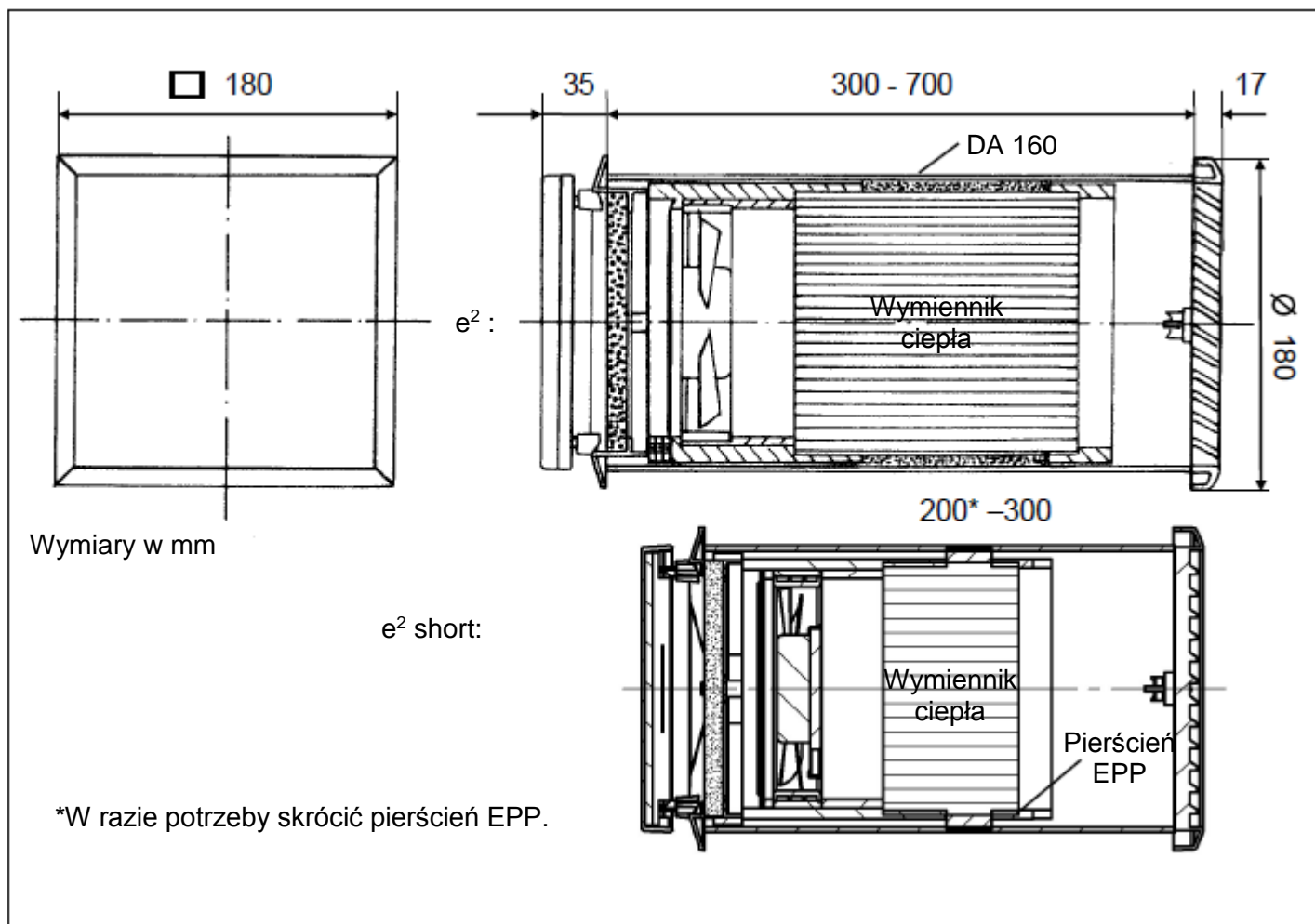
Dane techniczne

Napięcie urządzenia	12 V DC SELV
Typ ochrony	IP 22
Objętość przepływu	18 m ³ /h do 38 m ³ /h
Poziom ciśnienia akustycznego na otaczającej powierzchni	16,5 dB przy 18 m ³ /h; 19,5 dB przy 31 m ³ /h

Utylizacja



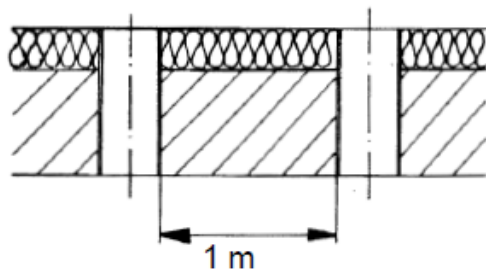
Opakowanie wymaga sortowania przed utylizacją. Urządzenie wentylacyjne należy zutylizować zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa. Informacji udzieli właściwy urząd miejski.



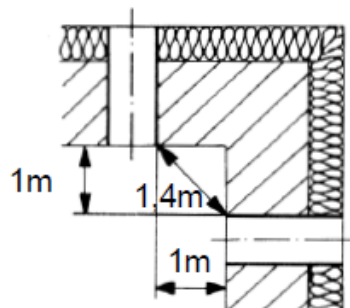
Pozycja montażu

Rozproszone urządzenia wentylacyjne z odzyskiem ciepła typu e² działają tylko w parach w trybie dwukierunkowym. Jedno urządzenie pracuje przez 70 s (50 s dla e² short) w trybie powietrza nawiewanego, drugie 70 s (50 s dla e² short) w trybie powietrza wywiewanego przy ustawionym poziomie przepływu powietrza. Następnie kierunek przepływu powietrza zostaje zmieniony. To zapewnia, że całkowita objętość przepływu powietrza nawiewanego jest równa całkowitej objętości przepływu powietrza wywiewanego. Jeśli para urządzeń pracujących w układzie przeciwsobnym jest zainstalowana i używana w dwóch różnych pomieszczeniach mieszkania, należy zapewnić połączenie ruchu powietrza o dostatecznych wymiarach przy użyciu otworów wentylacyjnych przepływu nadmiarowego.

Zalecany minimalny odstęp w przypadku instalacji pary urządzeń w ścianie:



Zalecany minimalny odstęp w przypadku instalacji pary urządzeń na rogu:



Nie należy umieszczać urządzeń nad wrażliwymi meblami, powierzchniami lub obrazami. Ściana pod urządzeniami musi pozostać „wolna”.
Nie należy umieszczać urządzeń powyżej lub w pobliżu termostatów pokojowych.

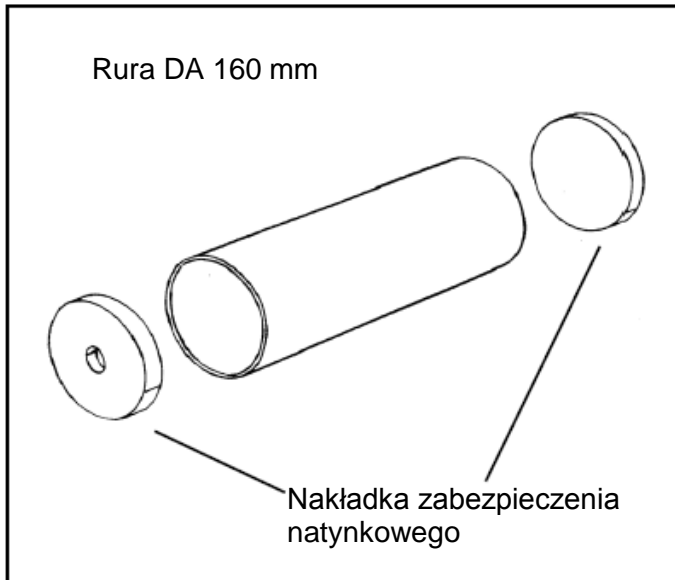
Zakres temperatur: -15°C do +40°C

Do użytku w pomieszczeniach przy wilgotności względnej do 65% (bez kondensacji). W przypadku przekroczenia limitów roboczych należy wyłączyć urządzenie i zamknąć obudowę wewnętrzną. Należy zapewnić dopływ świeżego powietrza poprzez wentylację okienną.

Jednostki wysyłki

Należy sprawdzić dostawę pod kątem kompletności i prawidłowego stanu!

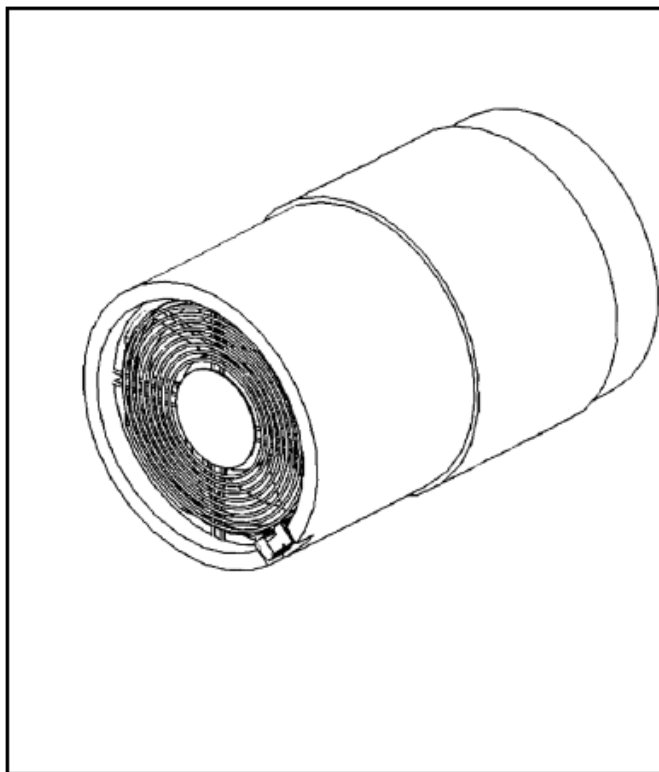
Rura montażowa



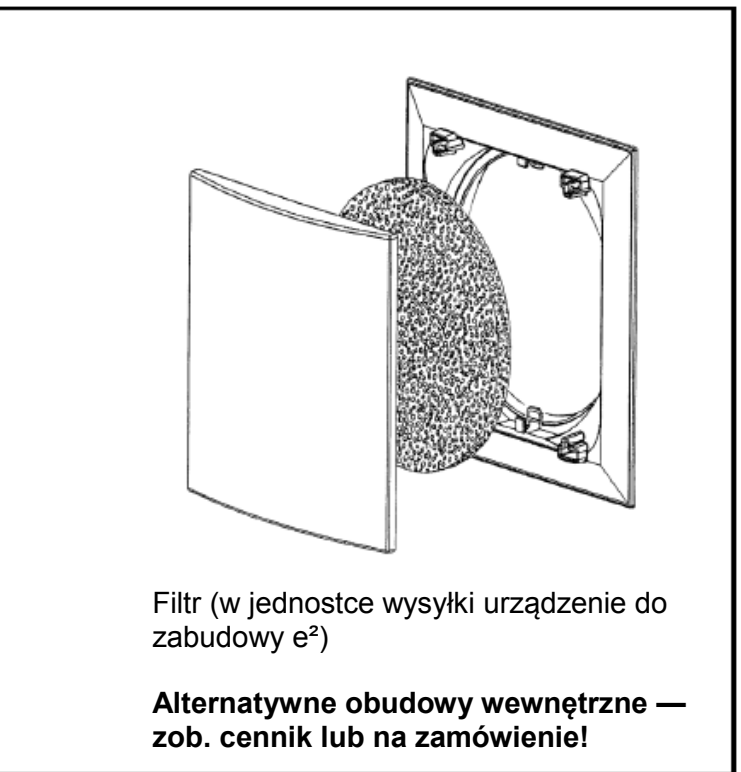
Kratka zewnętrzna



Wkład e²

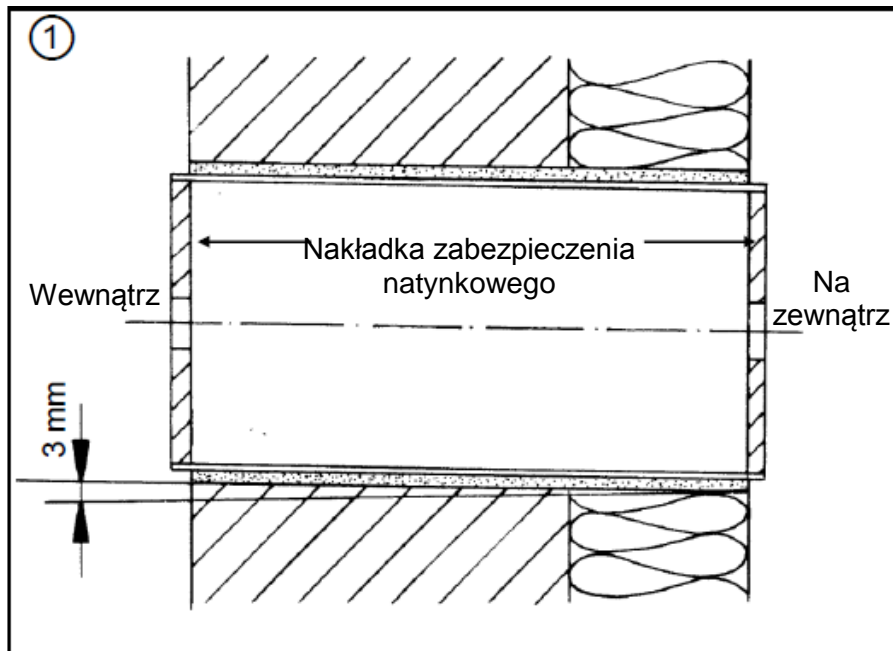


Obudowa wewnętrzna

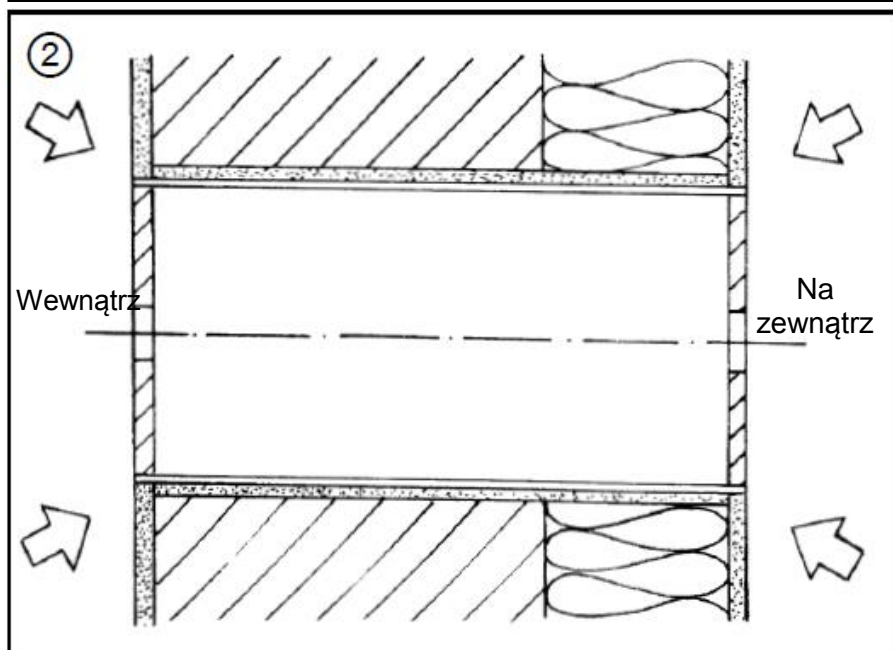


Kratki zewnętrzne o średnicy 180 mm są dostarczane z pierścieniem zabezpieczającym fasadę. Odpowiednia instrukcja instalacji jest dołączona.

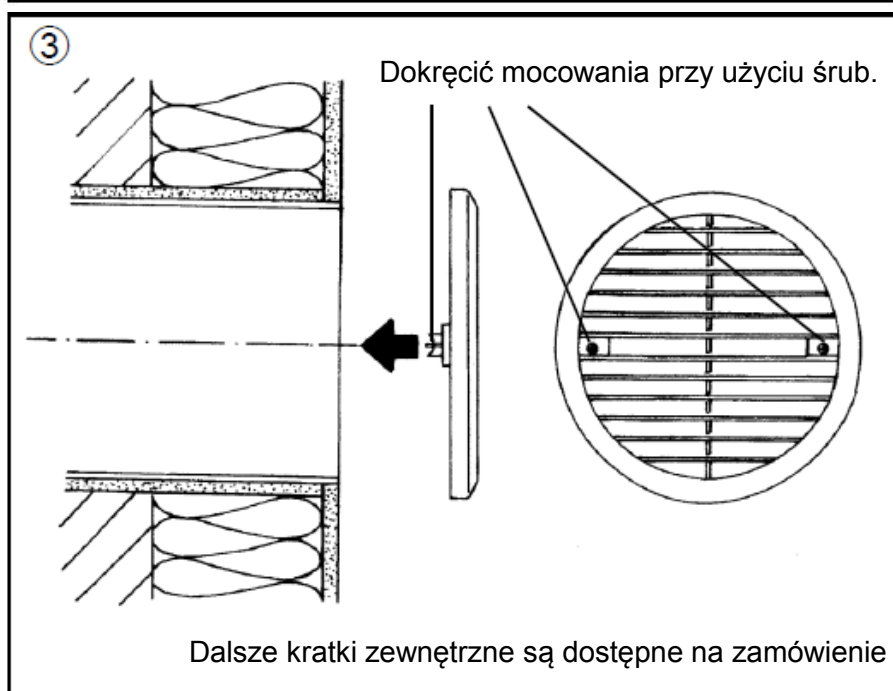
Wykonać otwory ściennie dla rur montażowych (np. poprzez wiercenie rdzeniowe, wiertło rdzeniowe $\text{Ø}162 \text{ mm}$).
 W razie potrzeby należy skrócić rurę do wymaganej długości instalacji (e^2 : min. 300 mm; $e2\text{short}$: min. 200 mm). Należy dopilnować, aby rura wystawała po obu stronach, aby obejmowała grubość tynku (po tynkowaniu rura musi być wyrównana z tynkiem). Wprowadzić rurę i uszczelnić ją dookoła. (Klej montażowy, nr kat. 038 733).



Nałożyć tynk wewnętrzny i zewnętrzny. W przypadku tynkowania zamknięcia zewnętrznego należy najpierw wymienić nakładkę zabezpieczenia natynkowego na zewnątrz na zewnętrzny element zamknięcia.







Zdjąć nakładkę zabezpieczenia natynkowego na zewnątrz. Zamontować kartę zewnętrzną przy użyciu zintegrowanych mocowań (dokręcić śruby).



Dalsze kratki zewnętrzne są dostępne na zamówienie

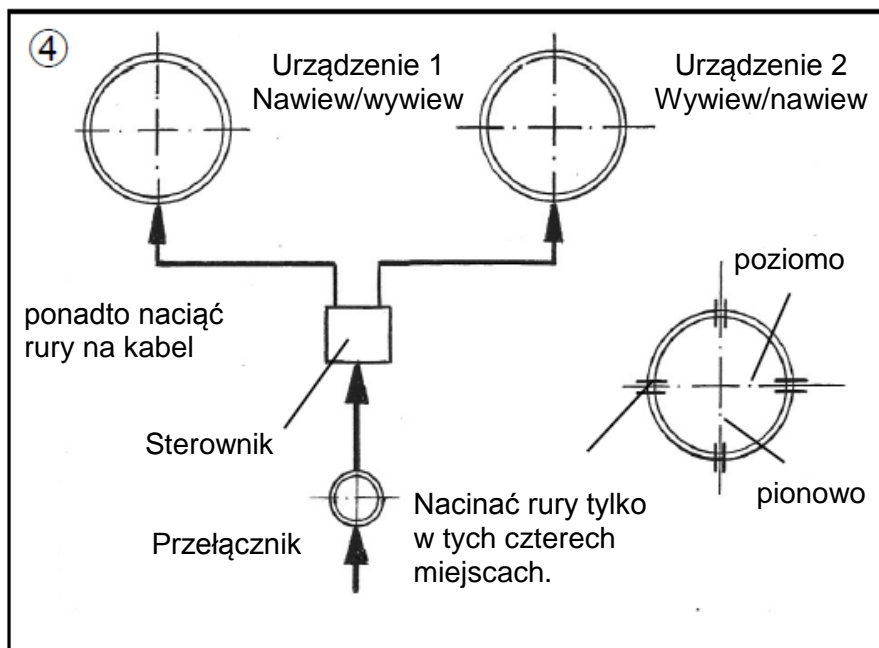
Instrukcje bezpieczeństwa:

-  Ostrożnie! Wszelkie prace montażowe dotyczące urządzenia wentylacyjnego mogą być wykonywane wyłącznie po rozłączeniu wszystkich biegunów napięcia zasilania.
-  Upewnić się, że napięcie zasilania wszystkich przewodów połączeniowych jest wyłączone (brak napięcia). (Odłączenie od zasilania z minimalnym rozwarciem styków 3 mm, np. bezpiecznik elektryczny odłączający wszystkie bieguny).
-  Każdy obwód elektryczny tego systemu wentylacji musi być wyposażony w zabezpieczenie różnicowo-prądowe (np. przełącznik FI/RCCB).
-  Połączenie elektryczne może zostać wykonane wyłącznie przez specjalistę. Stosowanie dodatkowych instalacji i elementów elektrycznych w tym systemie wentylacji jest niedozwolone.

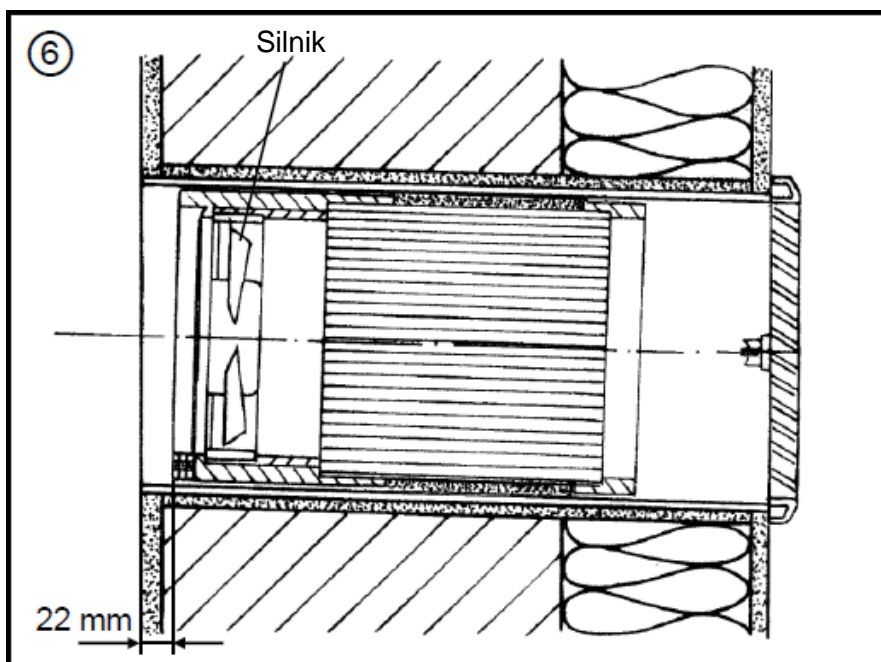
System może być kontrolowany przez liczne sterowniki LUNOS.

Należy korzystać z odpowiednich instrukcji instalacji.

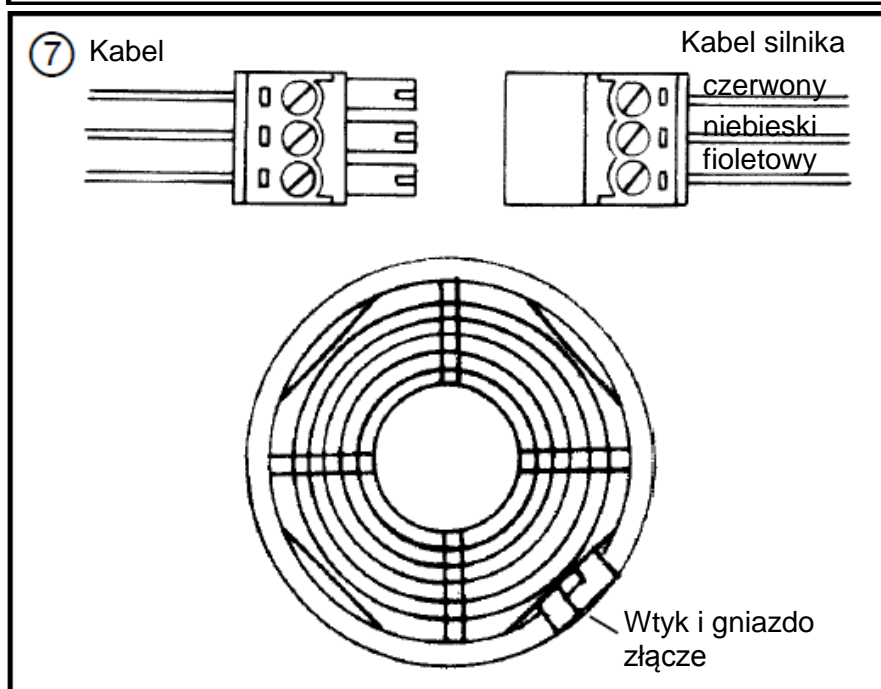
Wybrać położenie przełącznika. Naciąć kanały kablowe (kabel zasilania + kabel do par urządzeń) oraz rury (głębokość 2 cm). Umieścić kabel zasilania (np. 3 x 1,5 mm²) i kable do par urządzeń (np. 3 x 0,75 mm²). Umieścić gotowe kable do par urządzeń w rurach.



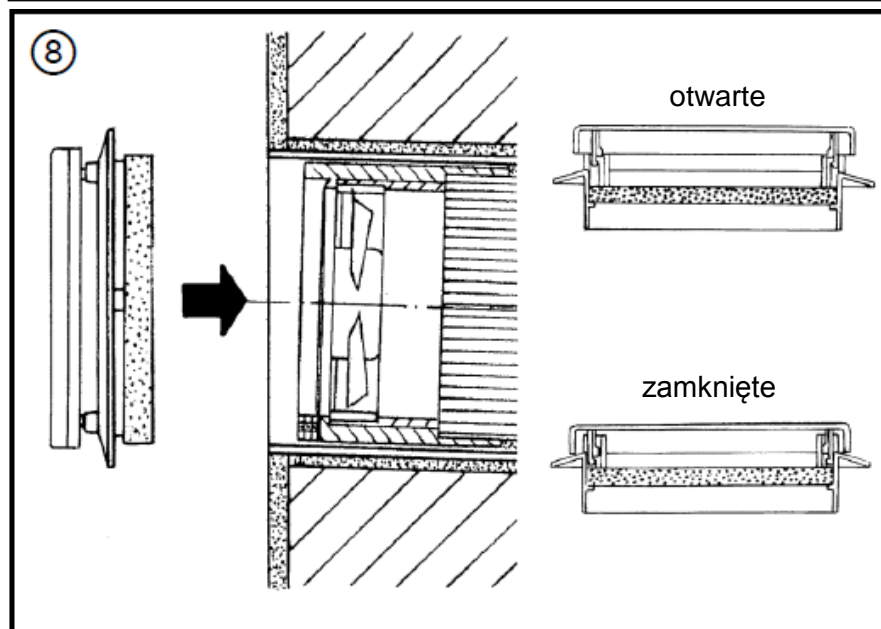
Zdemontować nakładkę zabezpieczenia natynkowego wewnątrz, włożyć wymiennik ciepła do rury montażowej, zapewnić odstęp 22 mm. Silnik znajduje się wewnątrz. Używając pętli wewnątrz wymiennika ciepła, można wyciągnąć urządzenie w celu skorygowania.



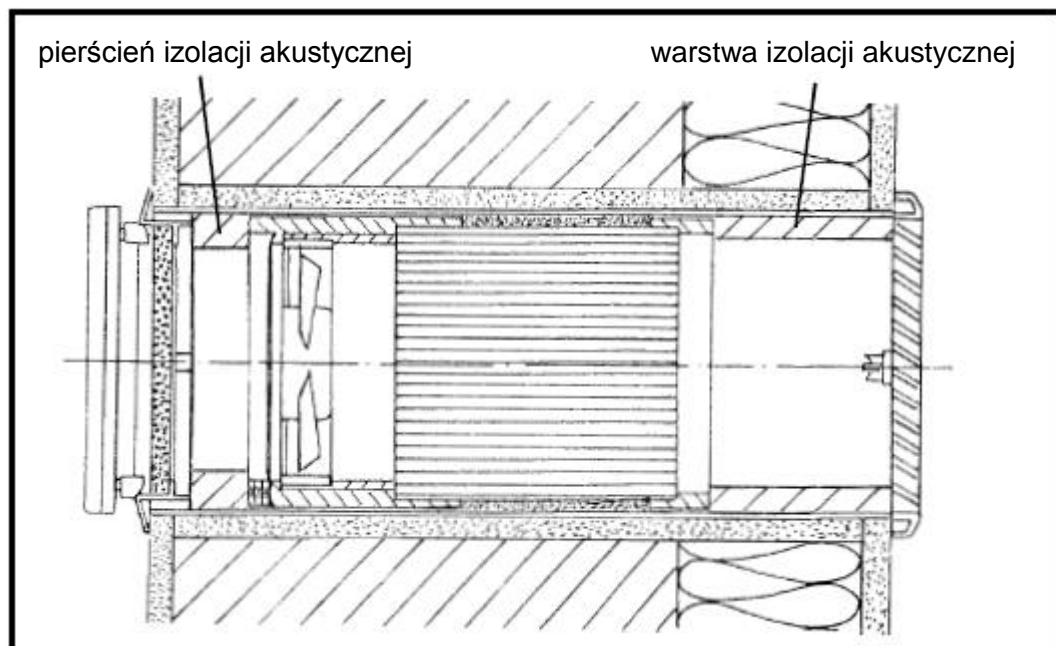
Podłączyć kable do wtyków, wprowadzić złącza wtykowe i gniazdowe do wgłębienia w obudowie wymiennika ciepła.



Wprowadzić zamknięcie wewnętrzne z obudową filtra i zatrzasknąć obudowę wewnętrzną w miejscu w położeniu otwartym. Gotowe.



Do użytku w rurze o długości od 300 mm w przypadku e². Pierścień izolacji akustycznej i warstwa izolacji akustycznej według ilustracji. Warstwa izolacji akustycznej może zostać skrócona w razie potrzeby.

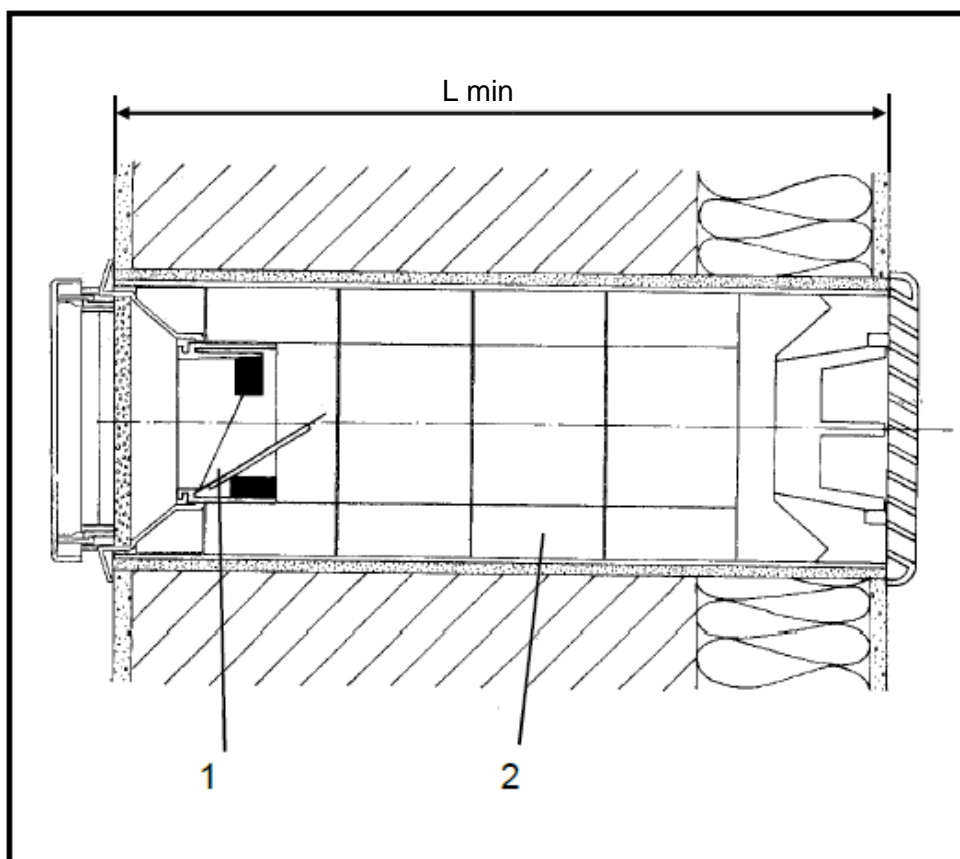


Wymiana ALD-R 160, ALD i ALD-S na e²

Podczas wykonywania wymiany następujących części ALD-R 160, ALD lub ALD-S nie są już wymagane:

1. zabezpieczenie przeciwwiatrowe
2. elementy tłumika akustycznego + końcówka tłumika akustycznego

Minimalna długość L min rury montażowej powinna wynosić 300 mm. W przypadku zamknięcia zewnętrznego ze sprężyną zaciskową (typy 1/R... 180) L min wynosi 320 mm. Montaż urządzenia e² zostanie wykonany w sposób opisany w niniejszej instrukcji od strony 5.



Uwaga dotycząca pokryw zewnętrznych LUNOS

Pełne plastikowe pokrywy zewnętrzne dostarczane przez LUNOS zapewniają wysoką odporność na silny deszcz i spełniają wymagania grupy III według normy DIN 4108-3 (2014-11). Pokrywy metalowe lub powlekane metalem mogą być stosowane w grupie I według normy DIN 4108-3 (2014-11).

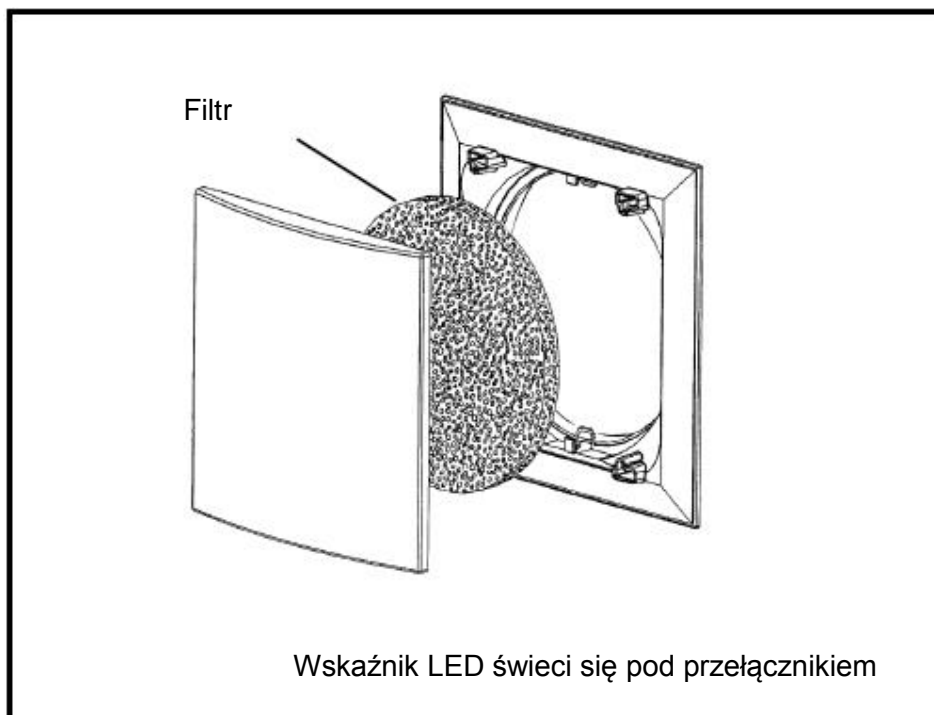
W przypadku budynków w miejscach narazonych na wiatr lub duże ryzyko działania silnego wiatru i deszczu na pokrywy zewnętrzne należy zastosować dodatkowe środki ochrony przed warunkami pogodowymi w razie potrzeby,

Wskaźnik wymiany filtrów sygnalizuje, że filtr jest zanieczyszczony. W połączeniu ze sterownikiem uniwersalnym stały czerwony wskaźnik LED świeci się pod przełącznikiem.

Zdemontować pokrywę przednią, wyciągnąć filtr, włożyć nowy lub wyczyszczony filtr (filtry można myć np. w zmywarce), założyć pokrywę przednią.

Otwory wentylacyjne nie mogą być zablokowane ani zasłonięte. Zresetować wskaźnik wymiany filtra poprzez jednokrotne naciśnięcie przełącznika kołyskowego W1. W przypadku korzystania z przycisku należy nacisnąć przełącznik kołyskowy W1 na 3 sekundy.

Funkcjonalność wskaźnika wymiany filtra w połączeniu ze sterownikiem TAC lub LUNOS-KNX – zob. odpowiednie instrukcje.




Poniżej należy odnotowywać wykonane wymiany filtra:

Data wymiany filtra	Planowana wymiana filtra	Typ użytego filtra

Czyszczenie

W razie potrzeby należy wyczyścić obudowę wewnętrzną i ramę osłonową suchą i miękką ściereczką.

 Wymiana filtra i czyszczenie nie mogą być wykonywane przez dzieci lub osoby niezdolne do bezpiecznej obsługi urządzenia ze względu na sprawność fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo brak doświadczenia lub wiedzy.

Części dodatkowe i części zamienne

Komplet obudowy wewnętrznej 9/IBE

Nr kat.: 39 851

Filtr zamienny G3, 9/FIB3R, 3-pak

Nr kat.: 37 214

Zestaw izolacji akustycznej 9/SW

Nr kat.: 39 850





Zabezpieczenie przeciwwiatrowe 9/WDS (do rur montażowych o długości od 370 mm)


Nr kat.: 39 860

Osłona izolacji akustycznej 9/IBS

Nr kat.: 39 947

Instrukcje bezpieczeństwa:

-  Uwaga! Wszelkie prace montażowe dotyczące urządzenia wentylacyjnego mogą być wykonywane wyłącznie po rozłączeniu wszystkich faz napięcia zasilania.
-  Upewnić się, że napięcie zasilania wszystkich przewodów połączeniowych jest wyłączone! (odłączenie od zasilania poprzez odstęp co najmniej 3 mm między stykami, np. zabezpieczenie elektryczne rozłączające wszystkie fazy).
-  Każdy obwód elektryczny tego systemu wentylacji musi być wyposażony w zabezpieczenie różnicowo-prądowe (np. przełącznik RCD)!
-  **OSTRZEŻENIE — ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB OBRAŻEŃ CIAŁA NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:**
- a.) Prace instalacyjne i przewody elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowane osoby, zgodnie z odpowiednimi kodeksami i normami, z uwzględnieniem konstrukcji przeciwpożarowej.
 - b.) Wystarczająca ilość powietrza jest potrzebna do prawidłowego spalania i wywiewania gazów przez komin urządzeń spalinowych w celu uniknięcia cofania spalin. Należy przestrzegać wytycznych producenta urządzeń grzewczych i norm bezpieczeństwa, takich jak publikowane przez National Fire Protection Association (NFPA) i American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), oraz kodeksów władz lokalnych.
 - c.) Podczas cięcia lub wiercenia w ścianie lub suficie nie należy uszkodzić przewodów elektrycznych i innych ukrytych instalacji.
 - d.) Wentylatory kanałowe muszą być zawsze wentylowane do zewnątrz.
 - e.) Jeśli urządzenie ma zostać zamontowane nad wanną lub prysznicem, musi być oznaczone jako odpowiednie do tego zastosowania i podłączone do ziemnozwarciowego przerywacza obwodu GFCI – odgałęzienie chronione.

-  Instalacja produktu nie może naruszać żadnego wymagania National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-1999.

Stosowanie dodatkowych instalacji i elementów elektrycznych w tym systemie wentylacji jest zabronione!



LUNOS Germany
LUNOS Lüftungstechnik GmbH
für Raumlufsysteme
Wilhelmstr. 31
13593 Berlin • Niemcy

Telefon +49 30 362 001-0
Faks +49 30 362 001-89
info@lunos.de
www.lunos.de